

**DODATOK č. 5 k RÁMCOVEJ ZMLUVE O NÁJME č. 1018 a č.
Z/BTS/TUT/199/126/2006
uzavretý v súlade s Občianskym zákonníkom č. 40/1964 Zb.
v znení neskorších predpisov podľa § 663 a nasl. a § 721 a nasl.**

medzi

N Á J O M C O M :

Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)

sídlo: Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sa, vložka č. : 3327/B

štatutárny orgán:

Jozef Pojedinec, predseda predstavenstva

Oto Šinkovic, člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj a správu
maietku

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO:

IČ DPH:

35884916

SK2021812683

a

P R E N A J Í M A T E Ľ O M :

Technopol International, a. s.

sídlo: Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel : Sa, Vložka č. : 1465/B

Zastúpený:

Ing. Tibor Lörincz

riaditeľ obchodnej skupiny 1

na základe splnomocnenia predsedu predstavenstva

a generálneho riaditeľa Ing. Alexandra Č. z 2. 9. 2018

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO:

IČ DPH:

35723343

SK2020210027

(ďalej len „Zmluvné strany“)

**Článok 1.
P R E A M B U L A**

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento Dodatok č. 5 k Rámcovej zmluve o nájme č. 1018, evidenčné č. zmluvy nájomcu Z/BTS/TUT/199/126/2006 (ďalej len „Dodatok“ a „Zmluva“).
- 1.2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti rovnakého postavenia Zmluvných strán na znení tohto Dodatku a jeho obsahu.
- 1.3. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tohto Dodatku.

Článok 2. P R E D M E T D O D A T K U

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku zmluvy je dohoda Zmluvných strán o zmene a doplnení Zmluvy tak, ako je to uvedené ďalej.
- 2.2. S ohľadom na bod 2.1. tohto článku sa Zmluvné strany dohodli na zmene Predmetu nájmu nasledovne:

Príloha č. 1 tohto Dodatku nahrádza Prílohu č. 1 z Dodatku č. 4 k tejto Zmluve v plnom rozsahu a mení a dopĺňa Predmet nájmu o nové modely rádiostaní a služieb. V jej zmysle tvoria Predmet nájmu výlučne:

- (i) ručné rádiostanice s príslušenstvom doplnené o modely Motorola MTP3550 s príslušenstvom s možnosťou aktivácie služby GPS a Man Down (viď Prílohu č. 1 tohto Dodatku)
 - (ii) stacionárne/vozidlové rádiostanice s príslušenstvom doplnené o alternatívny model Motorola MTM5400 zo serie MTM5000 Series (viď Prílohu č. 1 tohto Dodatku)
 - (iii) rozsah zmluvy sa dopĺňa o aplikáciu GPS lokalizácie pre 13 ručných rádiostaní Motorola MTP3550 (zasielanie GPS polohy pri pohybe min. každých 200m a pri pokoji každých 5 minút.) a funkciu Man Down (s nastavením senzora pohybu a náklonu podľa parametrov zvolených užívateľom) pre 13 ručných rádiostaní Motorola MTP3550. Po aktivácii senzorov Man Down bude automaticky vyvolané Núdzové volanie.
 - (iv) rozsah zmluvy sa dopĺňa o Softvérovú aplikáciu na zobrazovanie GPS polohy 13 ručných rádiostaní Motorola MTP3550 do mapy. Aplikácia so selektívnou možnosťou výberu jednotlivých rádiostaní s GPS funkciou a ukladaním histórie pohybu bude nainštalovaná na počítač užívateľa,
- a to všetko do 60 dní odo dňa podpisu tohto Dodatku obidvoma Zmluvnými stranami.

Pre vylúčenie pochybností o rozsahu Predmetu nájmu Zmluvné strany konštatujú, že Predmet nájmu pozostáva ku dňu podpisu tohto dodatku zo 139 ks (slovom: stotridsaťdeväť kusov) rádiostaní (ručných a stacionárnych/vozidlových). Celkový počet rádiostaní sa týmto Dodatkom nezmení, dôjde k výmene 13 ks rádiostaní typu Motorola MTP3150 za rádiostanice typu MTP3550 a doplnia sa aplikácie a funkcie uvedené v tomto článku 2.2, a to všetko v lehote do 60 dní od podpisu tohto Dodatku obidvoma zmluvnými stranami.

- 2.3. S ohľadom na bod 2.2. tohto článku zmluvy z dôvodu dodávky nových modelov rádiostaní a príslušenstva sa Zmluvné strany dohodli, že pôvodnú Prílohu č. 2 nahrádza v plnom rozsahu Príloha č. 2 tohto Dodatku, ktorá zahŕňa aj ceny nových modelov s príslušenstvom: Cenník pre nedotovaný predaj.
- 2.4. S ohľadom na bod 2.2 a 2.3 tohto článku sa Zmluvné strany dohodli na vypustení článku 3, bod 3.4 Zmluvy bez náhrady.

Článok 3. Z Á V E R E Č N É U S T A N O V E N I A

- 3.1. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.
- 3.2. Tento Dodatok je vyhotovený v 4 (slovom: štyroch) exemplároch, po 2 (slovom: dvoch) pre každú zo Zmluvných strán.
- 3.3. Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisania oboma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť Prenajímateľovi potvrdenie o zverejnení Zmluvy, vydané centrálnym registrom zmlúv vedeným Úradom vlády SR, a to v lehote 3 (slovom: troch) pracovných dní po jeho doručení, zaslaním na ním oznámenú e-mailovú adresu : just@technopol.sk.

Zmluvné strany sa dohodli, že na zmluvné vzťahy touto Zmluvou neupravené, sa vzťahujú všeobecné podmienky siete RADIOPOL z 25.5.2018, ktoré sú Prílohou č. 3 tohto Dodatku.

- 3.5. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku je:
Príloha č. 1: Predmet plnenia Zmluvy
Príloha č. 2: Cenník pre nedotovaný predaj
Príloha č. 3: Všeobecné podmienky siete RADIOPOL z 25.5.2018
Príloha č. 4: Plná moc

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa: :

PRENAJ

NÁJOMCA:

Ing. Tibor Lőrincz
riaditeľ obchodnej skupiny 1,
člen predstavenstva
Technopol International, a. s.
na základe plnej moci

Jozef Pojedinec
predseda predstavenstva
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.

Oto Šinkovic
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj
a správu majetku
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.
(BTS)

PRÍLOHA č. 1
k DODATKU č. 5 k ZMLUVE O NÁJME č. 1018 a č. Z/BTS/TUT/199/126/2006
uzavretá v súlade s Občianskym zákonníkom č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

PREDMET PLNENIA ZMLUVY sa mení tak, že:

13 ks ručných rádiostaníc Motorola MTP3150 bude z dôvodu aktivácie služby GPS lokalizácia a funkcie Man Down vymenených za modely Motorola MTP3550 s príslušenstvom, a to v lehote do 60 dní od podpisu tohto Dodatku obidvoma zmluvnými stranami, pričom v tejto lehote sa uskutoční aj aktivácia služieb GPS lokalizácia, aktivácia funkcie Man Down a SW aplikácia CAMELIA – GPS (ďalej ako „služby“). Pre základňové a vozidlové rádiostanice sa dopĺňa možnosť nasadenia alternatívneho modelu Motorola MTM5400 zo série MTM5000 v prípade servisu súčasných modelov.

MTP850S ručná rádiostanica s klipom a príslušenstvom - náhradná batéria MTP850S, PMMN4351, 1850mAh, stolový nabíjač, FTN6575+WALN4092, užívateľská príručka
MTP3150/ MTP3550 ručná rádiostanica s klipom s príslušenstvom - náhradná batéria MTP3150, NNTN8023, 2200mAh, stolový nabíjač, NNTN8245, užívateľská príručka
MTP810Ex ručná rádiostanica s klipom s príslušenstvom, ATEX do výbušného prostredia, Man Down aktivovaný - náhradná batéria MTP810Ex, NNTN7383, 725mAh, stolový nabíjač, PMLN5188, užívateľska príručka
MTM5200 / MTM5400 stacionárna / vozidlová rádiostanica s príslušenstvom
 Stacionárna rádiostanica zahŕňa: rádiostanicu MTM5200 alebo MTM5400, reproduktor, stolový držiak rádiostanice, dlaňový mikrofón, zdroj 220V, prútovú anténu s magnetickým držiakom, užívateľskú príručku.
 Vozidlová rádiostanica MTM5200 / MTM5400 zahŕňa: reproduktor, dlaňový mikrofón, prútovú anténu, užívateľskú príručku.

Výmena rádiostaníc a dodávka služieb sa uskutoční v lehote do 60 dní od podpisu tohto Dodatku obidvomi zmluvnými stranami, o čom zmluvné strany podpíšu Odovzdávací a preberací protokol.

Cena v EUR bez DPH za nové služby:	mesačný počet		celková cena v €
	nájom / ks	ks	
1. GPS aktivovaný na MTP3550	4,00	13	52,00
2. Man Down aktivovaný na rádiostanici MTP3550	14,00	13	182,00
3. Softvérová aplikácia na zobrazovanie GPS polohy MTP3550	99,00	1	99,00
Celková cena v EUR bez DPH za mesačné rozšírenie služieb:			333,00

JEDNOTKOVÁ CENA ZA NÁJOM PREDMETU PLNENIA ZMLUVY V EUR BEZ DPH POČAS CELEJ DOBY TRVANIA ZMLUVY :

mesačný nájom / rádiostanica
resp. aplikácia

Rádiostanica MTP850S s príslušenstvom	45,00-€
Rádiostanica MTP3150 s príslušenstvom	45,00-€
Rádiostanica MTP3550 s príslušenstvom	45,00-€
Man Down aktivovaný na rádiostanici MTP3550	14,00-€
GPS aktivovaný na MTP3550	4,00-€
Softvérová aplikácia na zobrazovanie GPS polohy	99,00-€
Rádiostanica MTP810 Ex s príslušenstvom, Man Down aktivovaný (129€+14€MD)	143,00 €
MTM5200/MTM5400, stacionárna / vozidlová rádiostanica s príslušenstvom	45,00-€

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa: :

PRENAJÍMATEĽ:

NÁJOMCA:



Ing. Tibor Lőrincz
riaditeľ obchodnej skupiny 1
člen predstavenstva
Technopol International, a. s.
na základe plnej moci

Jozef Pojedinec
predseda predstavenstva
Letis. M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.

Oto Sinkovic
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj
a správu majetku
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s.
(BTS)

NEDOTOVANÝ CENNÍK RÁDIOSTANÍC A PRÍSLUŠENSTVA MOTOROLA

Ručná rádiostanica MTP3150	755 €
<i>obsahuje anténu a batériu, výkon 1W</i>	
Ručná rádiostanica MTP3250	830 €
<i>obsahuje anténu a batériu, výkon 1W</i>	
Ručná rádiostanica MTP3550	865 €
<i>obsahuje anténu a batériu, výkon 1W</i>	
Vozidlóv rádiostanica MTM5200	890 €
<i>obsahuje montážnu sadu, napájaci kábel, mikrofón a ext. reproduktor</i>	
Vozidlóv rádiostanica MTM5400	970 €
<i>obsahuje montážnu sadu, napájaci kábel, mikrofón a ext. reproduktor</i>	
Zaktivované GPS	58 €
Zaktivovaná Repeater funkcia (MTM5400)	150 €
Zaktivovaná Gateway funkcia (MTM5400)	150 €
Zaktivovaná Repeater aj Gateway funkcia naraz (MTM5400)	225 €
Modem IF800, telemetrická jednotka	740 €

Príslušenstvo:

Stolový držiak so zabudovaným reproduktorom na základň. rdst, GLN7326...	53,00 €
Stolový držiak na základňovú rdst, GLN7318	39,50 €
Sieťový zdroj pre základňovú rdst GSA-60A12-P1J, 230V/5A	29,90 €
Stolový mikrofón RMN5106 na základňovú rdst MTM5200/5400	104,00 €
VISOR mikrofón PMMN4087 na základňovú rdst MTM5200/5400	56,00 €
Smart VISOR mikrofón RMN5054 na základňovú rdst MTM5200/5400	58,00 €
Dlaňový mikrofón RMN5107 na základň. vozidlo, rdst MTM5200/5400	50,00 €
Dátový kábel PMKN4104	115,00 €
Prúťová anténa LAIRD, B4063 (3 dB zisk)/B4065 (5 dB zisk)	25,30/34,50 €
Magnet LAIRD k prúťovým resp. hrnčekovým anténam, GR6	33,00 €
Hrnčeková anténa LAIRD, TRAB4103 (3 dB zisk)	34,50 €
Externý reproduktor k MTM5200/5400, 5W, RSN4004	30,00 €
Plastový opasok, 4 cm šírka, dĺžka 90-110 cm	16,90 €
Kožený opasok, 3,8 cm šírka, dĺžka 120 cm/150 cm	15,00/21,00 €
Lahké kožené puzdro Peter Jones s Dock02	19,90 €
Mäkké kožené puzdro Motorola s otočnou slučkou na opasok, PMLN5888	38,50 €
Plastový držiak Peter Jones na opasok resp. prišitie Dock02, 03, 06/08	1,00/3,80 €
Batéria Li-Ion na MTP3000, 2200mAh NNTN8023/1700mAh NNTN8020	69,00/58,00 €
Anténa krátka stubby pre MTP3000, 85012056001	15,40 €
Anténa dlhá stubby pre MTP3000, 85012033001	13,80 €
Rýchlonabíjač duálny stolový na MTP3000, NNTN8245	56,00 €
Rýchlonabíjač cestovný na MTP3000, 230V, PS000042A32	21,50 €
Vozidlóv nabíjač na MTP3000, NNTN8040	22,50 €
Klipy na opasok pre MTP3000, HLN9714/HLN9844	3,30/2,40 €
Repromikrofón PMMN4074 (Impres) na MTP3000, 3,5 mm jack, núdzové tlačidlo, vietor eliminujúci, IP55	65,00 €
Repromikrofón PMMN4078 na MTP3000, 3,5 mm jack, núdzové tlačidlo, vietor eliminujúci, IP55	61,00 €
Repromikrofón PMMN4075 na MTP3000, hlučnosť a vietor eliminujúci, IP57	47,00 €
2-vodičová súprava - PTT/mikrofón a priehľadný zvukovod pre MTP3000, PMLN7269 čierna/PMLN5726 béžová/ES-FW429M15 béžová (taiwan.výr.)	65,00/79,00/30,00 €
Walkman slúchadlo a in-line mikrofón/PTT pre MTP3000, PMLN5733	23,00 €
Lahká náhlavná súprava s mikrofónom pred ústa pre MTP3000, PMLN6635	83,00 €
Slúchadlo tvaru D a in-line mikrofón/PTT pre MTP3000, ES-PB3M15-3S (taiwanský výrobca)	17,00 €
Slúchadlo tvaru D pripojiteľné na repromikrofón, PMLN4620	13,90 €
Priehľadný zvukovod pripojiteľný na repromikrofón, MDRLN4941	49,00 €
Mikrofón husí krk s dvomi PTT MIC-PAT2	80,00 €

Ceny sú uvádzané bez DPH
Cenník je platný od 1.1.2018



Prevádzkovateľ rádiových sietí RADIOPOL:

Technopol International, a. s.,
Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1465/B

tel.: 02/68286130, -126, -127, -121

fax: 02/63812180

IČO: 35723343

IČ DPH: SK2020210027

BIC: TATRSKBX (Tatra banka a. s.)

IBAN: SK401100000002929250016

Nedotovaný cenník rádiových sietí, príslušenstva a funkcií rádiových sietí RADIOPOL
Technopol International, a. s.



VŠEOBECNÉ PODMIENKY

poskytovania základných a voľiteľných rádiokomunikačných služieb verejnej rádiovj siete RADIOPOL

Platia pre všetky analógové, trunkingové a digitálne siete prevádzkovateľa. Vydané v súlade s § 273 ods. 1 zák. č. 513/91 Zb. v platnom znení. Platnosť od 25.5.2018 (ďalej len „Všeobecné podmienky“)

Čl. 1 Vymedzenie základných pojmov

1. Technopol International, a. s., Bratislava (ďalej len „prevádzkovateľ“) je oprávneným prevádzkovateľom verejnej rádiovj siete a dátovj služby prostredníctvom verejnej rádiovj siete RADIOPOL. Verejná rádiová sieť RADIOPOL je sieťou pozemnej pohyblivej služby na území Slovenskej republiky v rozsahu udelenj licencie a ostatných legislatívnych povolení.
2. Účastník je fyzická alebo právnická osoba oprávnená používať služby rádiokomunikačnej techniky prevádzkovateľa na základe Zmluvy o poskytovaní rádiokomunikačných služieb resp. Zmluvy o nájme rádiokomunikačných zariadení a poskytovaní služieb vo Verejnej rádiovj sieti RADIOPOL, ďalej len („Zmluva“).
3. RADIOPOL je súbor telekomunikačných zariadení, ktoré umožňujú poskytovanie hlasových a dátovj služieb.
4. Rádiovstanica (ďalej len „RDS“) pre RADIOPOL je koncové rádiokomunikačné zariadenie, ktorého spôsobilosť schvaľuje Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštovj služieb. Účastník sa zaväzuje používať v sieti RADIOPOL zariadenie, na ktoré bolo vydané rozhodnutie o schválení technickej spôsobilosti príslušným orgánom štátnej správy len so súhlasom prevádzkovateľa.
5. ID (Identifikačné číslo) je volací kód RDS slúžiaci na identifikáciu účastníka siete RADIOPOL.
6. Služby siete RADIOPOL sú základné a voľiteľné služby, ktoré bude prevádzkovateľ poskytovať účastníkov v súlade s týmito podmienkami v sieti RADIOPOL (ďalej len „Služby“) a podľa medzinárodné uznaných štandardov na území Slovenskej republiky a v oblastiach pokrytých príslušným rádiovým signálom v rozsahu uvedenom v aktuálnom Cenníku služieb prevádzkovateľa a to všetko na základe Zmluvy alebo objednávky.
7. Aktivácia (deaktivácia) RDS predstavuje úkon prevádzkovateľa, ktorý umožní, (resp. znemožní) prevádzku danej RDS.
8. Roaming je využívanie služieb cudzích prevádzkovateľov, s ktorými má prevádzkovateľ podpísané roamingové zmluvy.

Čl. 2 Vznik zmluvy o poskytovaní rádiokomunikačných služieb verejnej rádiovj siete RADIOPOL

1. Účastníkovi, ktorý v súlade so znením týchto podmienok predloží Žiadosť o poskytovanie rádiokomunikačných služieb verejnej rádiovj siete RADIOPOL (ďalej len „Žiadosť“) a predloží na požiadanie doklady nutné k identifikácii účastníka, prevádzkovateľ písomne potvrdí prevzatím Žiadosti. Podat Žiadosť je možné v sieti prevádzkovateľa alebo prostredníctvom predajcov prevádzkovateľa.
2. Žiadosť bude prevádzkovateľom schválená do 3 dní od prevzatia Žiadosti. Aktivácia sa uskutoční najskôr po uhradení poplatkov podľa platných cenníkov a predložení príslušných identifikačných dokladov v zmysle Žiadosti, pokiaľ účastník splní podmienky, za ktorých sú služby poskytované.
3. Ak bola zaplatená trvalá záloha v zmysle aktuálneho Cenníka služieb, prevádzkovateľ ju vráti žiadateľovi najneskôr do 14 dní po uplynutí 3 mesiacov odo dňa doručenia písomného oznámenia o zrušení Žiadosti zo strany žiadateľa.
4. Účastník a prevádzkovateľ považujú Zmluvu za riadne uzatretú (v zmysle Všeobecných podmienok) v okamihu písomného schválenia Žiadosti oboma zmluvnými stranami a podpísania Zmluvy podľa charakteru poskytovanej služby.

Čl. 3 Práva a záväzky prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ sa zaväzuje:

1. Po schválení žiadosti a uhrade poplatkov a podpise Zmluvy aktivovať RDS.
2. Poskytnúť základné služby súvisiace s prevádzkou RDS podľa zvoleného programu služieb.
3. Poskytnúť ostatné služby zahrnuté v programe služieb.
4. Poskytnúť iné služby uvedené v Cenníku služieb a dohodnuté Zmluvou.
5. Udržiavať sieť RADIOPOL v takom technickom stave, aby boli dosiahnuté požadované parametre kvality stanovené príslušnými normami. Zabezpečovať

dostupnosť siete v rozsahu hlasovj a dátovj služby 99%, pre aplikácie 98%, do tohto času sa nezapočítavajú výpadky spôsobené zavinením účastníka a okolnosťami Vis Mayor. Uvedená dostupnosť sa vzťahuje na úplný výpadok služieb.

6. Informovať vopred o náraste cien najneskôr do 15 dní pred vykonaním zmeny.
7. Vykonať schválené zmeny Zmluvy, ktoré žiada účastník na základe Žiadosti o zmenu Zmluvy, najneskôr do 7 dní od doručenia žiadosti o zmenu Zmluvy prevádzkovateľovi. Potvrdená žiadosť o zmenu Zmluvy prevádzkovateľom je klasifikovaná ako Dodatok k zmluve, resp. slúži na vypracovanie Dodatku k zmluve.
8. Informovať účastníka o zmene jeho identifikačného čísla.
9. Nezverejniť identifikačné číslo účastníka na jeho žiadosť.

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. Požadovať od účastníka zloženie finančnej zábezpeky v dohodnutej výške podľa aktuálneho Cenníka služieb.
2. Overiť identifikačné údaje účastníka pri podaní Žiadosti zákonným spôsobom.
3. Zmeniť identifikačné číslo účastníka z naliehavých technickej a prevádzkovjch dôvodov aj bez súhlasu účastníka, pokiaľ je to potrebné z dôvodu ochrany účastníka alebo siete, o čom bude účastník vopred informovaný.
4. Obmedziť zo závažných technickej alebo prevádzkovjch dôvodov poskytovanie služieb verejnej rádiovj siete RADIOPOL v SR. Prevádzkovateľ bude informovať účastníkov o týchto zmenách.
5. Zaviest' dodatočné spôsoby ochrany siete, pokiaľ je to potrebné z dôvodu ochrany účastníka alebo siete a pokiaľ zavedenie tejto ochrany nevyvolá dodatočné finančné náklady zo strany účastníka.
6. Realizovať softvérové zmeny RDS, ak takáto zmena nemá za následok zníženie kvality poskytovaných služieb a neznamená náklady na strane účastníka.

Čl. 4 Práva a záväzky účastníka

Účastník je oprávnený:

1. Používať služby príslušnej siete podľa aktuálneho ponuky prevádzkovateľa.
2. Požadovať o zmenu v Zmluve na základe „Žiadosti o zmenu Zmluvy“.
3. Obracať sa so svojimi pripomienkami a žiadosťami na prevádzkovateľa na Zákaznícke centrum tel. 02/66266126 alebo email: radiopol@technopol.sk.
4. Požadovať o zmenu identifikačného čísla.
5. Požadovať o nezverejnenie identifikačného čísla.
6. Požadovať o deaktiváciu RDS v súlade s podmienkami vyplývajúcimi zo Zmluvy.

Účastník sa zaväzuje:

1. Oznamovať písomne po celý čas účinnosti Zmluvy prevádzkovateľovi – Zákaznícke centrum zmenu identifikačných údajov účastníka, a to adresy bydliska alebo sídla, fakturačnej adresy, názvu alebo mena a priezviska, právnej formy, telefónneho spojenia v pevnej sieti a bankovjho spojenia, IČO, IČ DPH, prípadne ďalšie údaje, s uvedením identifikačného čísla RDS, ktoréj sa táto zmena týka, a to do 7 pracovných dní odo dňa takejto zmeny.
2. Používať služby len takým spôsobom, ktorý je v súlade s týmito Všeobecnými podmienkami, prípadne s písomnými pokynmi a návodmi na použitie ktorých vyplýva z odporúčaní a postupov získaných pri školeniach personálu účastníka prevádzkovateľa.
3. Používať služby v sieti RADIOPOL len prostredníctvom RDS schválených na území SR a dodaných resp. aktivovaných prevádzkovateľom.
4. Po celý čas účinnosti Zmluvy písomne oznamovať prevádzkovateľovi na Zákaznícke centrum:
 - Stratu, krádež alebo zničenie RDS, a to ihneď po zistení takejto udalosti a zároveň požiadať o deaktiváciu RDS.
 - Poruchy prevádzky siete alebo RDS.
5. Používať dodatočne zavedené spôsoby ochrany siete.
6. Platiť za poskytované služby podľa platného Cenníka služieb alebo Zmluvy.
7. Rešpektovať a riadiť sa dodatkami k Zmluve, ktoré sa vzťahujú na špeciálnu predajnú okciu prevádzkovateľa.

Čl. 5 Ceny a platobné podmienky

1. Cena služieb je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení s odkazom na platný Cenník služieb, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a ktorý účastník prevzal, alebo cena dohodnutá a špecifikovaná v Zmluve.
2. Fakturačné obdobie je kalendárny mesiac.
3. Poskytované služby a platby sú nasledovné:
 - pravidelné periodicky sa opakujúce mesačné poplatky za fakturačné obdobie (môžu byť účtované mesiac dopredu),
 - hovory uskutočnené:
 - o v sieťach prevádzkovateľa

- o do VTS (Verejná telefónna sieť telekomunikačných operátorov) vnútroštátne aj medzinárodné,
 - o do inej verejnej mobilnej rádiotelefónnej siete sú účtované po skončení mesiaca,
4. Hovory uskutočnené do siete inej, tu neuvedenej, prevádzkovateľa sú účtované po skončení mesiaca, prípadne až po dodaní podkladov potrebných na vyúčtovanie týmto operátorom.
 5. Cenu služieb vyúčtuje prevádzkovateľ účastníkovi faktúrou rádiové siete, ktorá je daňovým dokladom.
 6. Faktúru uhradí účastník v lehote splatnosti faktúry, ktorá je uvedená na každej faktúre. Upozorňujeme, že peňažný záväzok sa považuje za splnený až pripísaním platenej sumy na účet akciovej spoločnosti Technopol International, a.s. v banke vyznačenej na faktúre, preto je nutné uskutočniť platbu s potrebným časovým predstihom. Toto platí pre fyzické aj právnické osoby.
 7. Prevádzkovateľ je oprávnený zaslať účastníkovi faktúru splatnú v lehote splatnosti na jeho poslednú známu adresu pred ukončením účtovného obdobia, ak má dôvodné podozrenie, že účastník nebude riadne hrať svoje záväzky, alebo že tretej osobe umožňuje zneužívanie služieb prevádzkovateľa.
 8. Vyúčtovanú sumu uhradí účastník jedným z nižšie uvedených spôsobov a za týchto podmienok:
 - prevodným príkazom z vlastného bankového účtu na číslo účtu prevádzkovateľa, ktoré je uvedené na každej faktúre
 - poštovou poukážkou, ktorú možno dostať na poštách,
 - náhradná možnosť úhrady je zaplatenie hotovosťou v pokladni v sídle prevádzkovateľa,
 - iným spôsobom na základe vzájomnej dohody.
 9. Účastník vždy uvedie pri úhrade variabilný symbol, ktorý je vyznačený na faktúre a len podľa neho možno platbu správne identifikovať.
 10. V prípade, že je dohodnutá s účastníkom úhrada inkasným spôsobom, zavedenie a zrušenie platby formou inkasa z bankového účtu účastníka je tento povinný oznámiť najmenej 7 pracovných dní pred ukončením účtovného obdobia, za ktoré má byť platba vykonaná.
 11. Ak účastník nedostane do 15. dňa nasledujúceho mesiaca faktúru verejnej rádiové siete RADIOPOL z dôvodu, že mu nemohla byť doručená alebo z iných dôvodov, je potrebné túto skutočnosť ihneď oznámiť na Zákaznícke centrum.
 12. Ak účastník hradí faktúru zo zahraničia, je povinný zabezpečiť, aby bola faktúra pripísaná v prospech účtu prevádzkovateľa v plnej výške, t.j. všetky bankové poplatky znáša účastník.
 13. Prevádzkovateľ písomne upozorní účastníka na jeho povinnosť zaplatiť dlžnú čiastku v prípade, ak neuhradil cenu služieb siete RADIOPOL vyúčtovanou faktúrou v lehote jej splatnosti a určí dodatočnú lehotu na zaplatenie pohľadávky. Poplatok za písomné upozomenie, ako aj všetky náklady vynaložené na vymáhanie pohľadávky znáša účastník, ak je dôvod neuhradenia na strane účastníka.
 14. Prevádzkovateľ má právo na zmenu štruktúry a výšky poplatkov za služby, ktoré sú uvedené v Cenníku služieb. Každú takúto zmenu je povinný oznámiť účastníkovi písomne alebo iným spôsobom najmenej jeden mesiac pred účinnosťou týchto zmien.
 15. Pokiaľ účastník s takouto zmenou nesúhlasí, má právo vypovedať Zmluvu písomne ku dňu účinnosti nových cien za služby, pričom sa zaväzuje uhradiť všetky pohľadávky voči prevádzkovateľovi.

Čl. 6 Žiadosť o zmenu Zmluvy

1. Účastník je oprávnený podať písomnú žiadosť o zmenu Zmluvy, ktorá musí obsahovať nasledujúce údaje:
 - obchodné meno, IČO, IČ DPH alebo meno a priezvisko účastníka, u fyzickej osoby aj číslo OP,
 - adresu sídla alebo bydliska v čase podpisu Žiadosti o zmenu Zmluvy,
 - telefónne číslo v čase podpisu Žiadosti o zmenu Zmluvy,
 - číslo účtu účastníka v čase podpisu Žiadosti o zmenu Zmluvy,
 - popis zmeny, ktorú účastník požaduje, alebo službu, ktorú účastník požaduje zaviesť alebo zrušiť,
 - dátum a podpis účastníka.
2. Žiadosť o zmenu Zmluvy musí byť prevádzkovateľom schválená alebo odmietnutá do 3 dní od doručenia Žiadosti o zmenu Zmluvy alebo v lehote dlhšej, ak je účastníkom uvedený dátum zmeny na Žiadosti o zmenu Zmluvy.
3. Žiadosť o zmenu Zmluvy môže byť z dôvodu technického a obchodného vysvetlenia osobne prerokovaná na obchodnom oddelení v sídle prevádzkovateľa.
4. Zmeny týkajúce sa základných a voliteľných služieb verejnej rádiové siete RADIOPOL je možné robiť až po obdržaní prvej faktúry.

Čl. 7 Akontácia

1. Účastník sa zaväzuje zaplatiť na žiadosť prevádzkovateľa platbu vopred na dohodnuté obdobie vo výške kalkulovanej na rozsah poskytovaných mesačných služieb v zmysle aktuálneho Cenníka služieb.

2. V prípade, že účastník neuhradí dlžnú čiastku do 10 pracovných dní od doručenia alebo bezvýsledného pokusu o doručenie výzvy na adresu naposledy oznámenú prevádzkovateľovi a jeho RDS bude v dôsledku toho deaktivovaná, môže po uhradení všetkých dlžných čiastok a zaplatení ceny za opätovnú aktiváciu žiadať o opätovnú aktiváciu.

Čl. 8 Zhromažďovanie a používanie informácií o účastníkoch

1. Prevádzkovateľ je oprávnený zhromažďovať osobné údaje a informácie o účastníkoch len za účelom a v rozsahu súvisiaceho s uzavretou zmluvou, subsidiárne s osobitnými zákonmi.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený vyššie uvedené údaje a informácie používať v súlade s platnými právnymi predpismi EÚ a SR (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 a Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 týkajúce sa GDPR, Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) na účely prevádzkovania siete RADIOPOL.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený poskytovať zmluvným roamingovým prevádzkovateľom, s ktorými uzavrel roamingovú zmluvu, príslušné informácie o RDS, ktoré sú aktívne v sieti prevádzkovateľa, a im zodpovedajúce doplnkové služby, a to všetko bez uvedenia identifikácie konkrétnych účastníkov.
4. Prevádzkovateľ sa zaväzuje, že bude zaisťovať náležitú ochranu osobných údajov a informácií v súlade s platnými právnymi predpismi a okrem prípadov stanovených týmito predpismi alebo dohodnutými s účastníkom ich nebude oznamovať tretím osobám, nebude ich profilovať a ani využívať na automatizované rozhodovanie.

Čl. 9 Reklamácie

1. Účastník je oprávnený uplatniť reklamáciu proti fakturovanej výške len v prípade chybného poskytnutia
 - základnej služby,
 - voliteľných služieb,
 - ďalších služieb sietí a služieb vyššie výslovne neuvedených, ktoré prevádzkovateľ poskytuje alebo bude v budúcnosti poskytovať.
2. Prípadnú reklamáciu proti fakturovanej výške alebo chybného rozsahu fakturovaných služieb je účastník povinný podať písomne v lehote do 30 dní od doručenia faktúry, pričom podanie reklamácie proti fakturovanej výške nezbujaje účastníka povinnosť uhradiť faktúru do dňa splatnosti.
3. Reklamácie budú vybavované v lehotách zodpovedajúcich zložitosti a technickej či administratívnej náročnosti uplatnenej reklamácie, t.j.:
 - jednoduché prípady reklamácií, ktoré nevyžadujú technické šetrenie, do 15 dní,
 - zložitejšie prípady reklamácií, ktoré vyžadujú technické šetrenie, do 30 dní.
4. V prípade, že bude reklamácia proti fakturovanej výške alebo reklamácia poskytovaných služieb uznaná za oprávnenú, bude účastníkovi vystavený daňový doklad a budú vrátené nesprávne účtované a zaplatené ceny za služby.
5. Reklamácie budú vybavované v súlade s Reklamačným poriadkom prevádzkovateľa a všeobecne platnými súvisiacimi právnymi predpismi.

Čl. 10 Sankcie

1. Ak ani v určenej dodatočnej lehote nedôjde k úhrade dlžnej sumy účastníkom, má prevádzkovateľ po jej uplynutí nárok na úrok z omeškania.
2. Pokiaľ účastník nespĺnil svoj záväzok oznámiť prevádzkovateľovi do 15 dní zmenu obchodného mena, adresy, sídla, zmenu právnej formy, bankového spojenia, IČO, IČ DPH a spôsobil prevádzkovateľovi problémy s doručovaním faktúr a iných písomností súvisiacich so zmluvným vzťahom, je prevádzkovateľ oprávnený účtovať zmluvnú pokutu 33,00 € za každé jednotlivé zistené porušenie tejto povinnosti. Vyúčtovanú zmluvnú pokutu hradí účastník nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne prevádzkovateľovi škoda, ktorú môže prevádzkovateľ vymáhať samostatne.

Čl. 11 Zodpovednosť za škodu a náhrada škody

1. Zmluvné strany zodpovedajú za škody spôsobené v dôsledku porušenia právnych povinností uvedených vo Všeobecných podmienkach a zákone.
2. Zmluvné strany nezodpovedajú za nepriame a následné škody a ušlý zisk.
3. Na ostatné prípady sa primerane vzťahujú ustanovenia Obchodného a Občianskeho zákonníka.
4. Účastník zodpovedá za škodu spôsobenú neoprávneným zásahom do RDS, prípadne za škodu spôsobenú použitím RDS alebo prídavného zaariadenia, ktoré nie je schválené v zmysle zmluvy. V týchto prípadoch účastník zodpovedá aj za nepriame, následné škody a ušlý zisk.
5. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla ako dôsledok, poruchy, opravy, údržby siete alebo jej časti.



Čl. 12 Obmedzenie prevádzky, odmietnutie uzavrieť zmluvu

- Prevádzkovateľ je oprávnený na nevyhnutne nutný čas obmedziť poskytovanie služieb bez predošlého upozornenia z dôvodov:
 - údržby alebo opravy siete, toto obmedzenie sa nevzťahuje na DIRECT mode frekvencie
 - ostatných závažných organizačných, technických alebo prevádzkových, napr. z dôvodu štrajku, lokálneho výpadku elektrickej energie alebo teroristického a kybernetického útoku.
- Účastník berie na vedomie, že na mape pokrytia príslušným rádiovým signálom, ktorá je k dispozícii na úseku služieb prevádzkovateľa, sú vyznačené oblasti s pravdepodobným výskytom príslušného rádiového signálu. Prevádzkovateľ nezaručuje, že v oblastiach na mape vyznačených ako pokrytých príslušným rádiovým signálom účastník vždy dosiahne pripojenie k sieti, prevádzkovateľ nezodpovedá za zhoršenie kvality prenosu fyzikálnymi vplyvmi.
- Prevádzkovateľ môže obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb v prípade krízových situácií, hlavne v prípadoch brannej pohotovosti štátu, živelných pohrôm, epidémií a v prípade, že prevádzkovateľ k takémuto obmedzeniu alebo prerušeniu bude povinný pristúpiť podľa rozhodnutia štátneho orgánu SR.
- Prevádzkovateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb a/alebo deaktivovať účastníkov RDS, pokiaľ účastník mešká s úhradou čiastky vo výške ceny poskytovaných služieb, používa zariadenie neschválené pre prevádzku v SR, je dôvodné podozrenie, že účastník zneužíva služby alebo účastník odmietol zložiť trvalú zálohu podľa Čl.7, či poskytnúť inú zárukú stanovenú prevádzkovateľom.
- Prevádzkovateľ je oprávnený deaktivovať účastníkov RDS, ak pri telefonickom overení zákazník neumožní pracovníkovi prevádzkovateľa svoju identifikáciu na potvrdenie oprávnenia používať RDS. Za identifikáciu zákazníka sa považuje telefonické alebo faxové oznámenie adresy zasielania faktúr, resp. číslo OP/ĽČO, najneskôr v deň prvého úspešného telefonického spojenia pracovníka prevádzkovateľa s účastníkom.
- Prevádzkovateľ je oprávnený deaktivovať RDS účastníka, ktorý má voči nemu neuhradené záväzky po lehote splatnosti v zmysle Všeobecných podmienok a podľa podmienok dohodnutých v Zmluve. Deaktiváciu RDS uskutoční prevádzkovateľ po uplynutí lehoty určenej na splnenie povinnosti v písomnom oznámení adresovanom účastníkovi.
- Spätnú aktiváciu uskutoční prevádzkovateľ až po preukázaní úhrady dlžnej sumy a poplatku za spätné zapojenie.
- Prevádzkovateľ má právo odmietnuť uzavrieť zmluvu na poskytovanie služby ak:
 - poskytovanie služby na požadovanom mieste alebo v požadovanom rozsahu je technicky neuskutočiteľné alebo by bolo možné len s vynaložením neprimerane vysokých nákladov,
 - záujemca nedáva zárukú, že bude dodržiavať zmluvu preto, že je dlžníkom prevádzkovateľa, poisťovní alebo daňového úradu resp. iného podniku a neplatí danie a niektorý z podnikov už predtým odstúpil od zmluvy s ním alebo vypovedal s ním zmluvu.

Čl. 13 Používanie sietí zmluvných prevádzkovateľov

- Účastník je oprávnený v rámci služieb používať siete zmluvných prevádzkovateľov (ďalej len „roaming“), a to podľa aktuálnej ponuky prevádzkovateľa a v závislosti od toho, či túto službu aktivuje alebo nie.
- Za roaming v sieti zmluvného prevádzkovateľa sa účastník zaväzuje platiť prevádzkovateľovi čiastky vyúčtované podľa Čl. 5 Všeobecných podmienok a platného Cenníka služieb.
- Prevádzkovateľ je oprávnený v odôvodnených prípadoch, napr. pri opakovanom omeškani s úhradou platieb obmedziť, alebo neumožniť účastníkovi roaming v sieťach zmluvných prevádzkovateľov.

Čl. 14 Trvanie a ukončenie Zmluvy

- Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť schválením Žiadosti prevádzkovateľom a podpisom zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú / určitú,
- Platnosť Zmluvy zaniká okrem prípadov upravených v Zmluve tiež dohodou zmluvných strán k vzájomne dohodnutému dátumu.
- Ak nedôjde k dohode o ukončení platnosti Zmluvy, môže Zmluvu vypovedať účastník písomne v jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť prvým nasledujúcim dňom po doručení výpovede prevádzkovateľovi.

- Účastník sa zaväzuje v prípade vypovedania zmluvy zabezpečiť prostredníctvom Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb všetky legislatívne náležitosti súvisiace s vlastníctvom zakúpených rádiových staníc v zmysle zákona o elektronických komunikáciách č. 351/2011 Z. z. v platnom znení a povôľovacích podmienok pre zriadenie a prevádzkovanie vysielacích rádiových staníc pohyblivej pozemnej služby a pevnej služby. O tejto skutočnosti bol užívateľ poučený prevádzkovateľom pri podpise zmluvy.
- Zmluvné strany sú oprávnené Zmluvu vypovedať zo závažných dôvodov písomne bez dodržania akejkoľvek lehoty v týchto prípadoch, ak:
 - jedna zo zmluvných strán poruší povinnosti, ktoré na seba prevzala uzatvorením Zmluvy a tento stav, ktorý je v rozpore so Zmluvou, neodstráni ani napriek písomnej výzve a uplynutiu dodatočne určenej lehoty na nápravu,
 - RDS je zničená, alebo došlo k jej strate, poškodeniu v dôsledku havárie motorového vozidla alebo inej neodvráťiteľnej udalosti, prípadne zásahu tretej osôb (napr. právoplatným rozhodnutím príslušných úradov),
 - prevádzkovateľ je ďalej oprávnený vypovedať Zmluvu bez dodržania výpovednej lehoty, ak sa údaje uvedené v Zmluve dodatočne preukážu ako nepravdivé.
- Pri ukončení platnosti Zmluvy nie je právny nárok na vrátenie aktivačného poplatku.
- Prevádzkovateľ pri zániku Zmluvy zašle účastníkovi konečné vyúčtovanie, ktoré je účastník povinný uhradiť v termíne splatnosti.

Čl. 15 Právo a súdna príslušnosť

- Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- Vzťahy, ktoré nie sú upravené týmito podmienkami, sa riadia Obchodným a Občianskym zákonníkom.

Čl. 16 Zmeny a platnosť Všeobecných podmienok

- Prevádzkovateľ je oprávnený Všeobecné podmienky meniť. Nové znenie Všeobecných podmienok je prevádzkovateľ povinný zaslať písomne účastníkovi najneskôr 15 pracovných dní pred ich účinnosťou.
- Všeobecné podmienky platia po celý čas platnosti zmluvného vzťahu, a prípadne aj po jeho skončení, a to až do úplného vyrovnania všetkých nárokov z nich vyplývajúcich.

Čl. 17 Spoločné a záverečné ustanovenie

- Akkoľvek zmeny alebo doplnenia súvisiace so Zmluvou sa budú realizovať písomne na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy.
- Účastník je povinný všetky oznámenia zaslané faxom/emailom písomne potvrdiť do 3 dní, ak nebolo dohodnuté inak.
- Slovenský text Všeobecných podmienok je záväzný. Všeobecné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- Tieto Všeobecné podmienky strácajú účinnosť dňom ich nahradenia neskoršími Všeobecnými podmienkami.
- Tieto Všeobecné podmienky ako aj Cenník služieb boli poskytnuté účastníkovi pred uzavretím Zmluvy.
- Tieto Všeobecné podmienky platia odo dňa 25. 5. 2018.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili so Všeobecnými podmienkami poskytovania služieb verejnej rádiovj siete RADIOPOL a zaväzujú sa ich dodržiavať.

PREVÁDZKOVATEĽ:

Technopol International, a. s., Kutlíkova 17, 852 50 BRATISLAVA
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sa, vložka č.: 1465/B

tel.: 02/682 86 126, -127, -130, fax: 02/638 12180

IČO: 35723343, IČ DPH: SK2020210027

Bankové spojenie: Tatra banka a. s.

IBAN: SK40 1100 0000 0029 2925 0016

Technopol International, a.s.
Kutlíkova 17
852 50 Bratislava

PLNOMOCENSTVO

Splnomocniteľ:

Obchodné meno: Technopol International, a. s.
Sídlo: Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
IČO: 35 723 343

Zápis v obchodnom registri: Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 1465/B

Zastúpenie - oprávnenie konať v mene spoločnosti

Priezvisko: Čerevka

Meno: Alexander Titul: Ing.

Funkcia (v predstavenstve): predseda

Dátum narodenia:

Splnomocnenec:

Priezvisko: Lörincz

Meno: Tibór Titul: Ing.

Dátum narodenia:

Trvale bytom:

Splnomocniteľ udeľuje v zmysle ust. § 31 a nasl. Občianskeho zákonníka splnomocnencovi plnomocnenstvo k podpisovaniu zmlúv spojených s prevádzkou verejnej rádiovkej siete RADIOPOL.

Toto plnomocnenstvo platí na dobu: od 02.09.2018 do odvolania s tým, že v prípade nutnosti môže písomne splnomocniť k podpisovaniu vyššie uvedených zmlúv aj tretiu osobu zamestnanca Technopol International, a.s.

V Bratislave dňa 02.09.2018

Ing. Alexander Čerevka
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ